



# "z'Überlinge"

Mitteilungen der Ortsverwaltung und Vereine von Überlingen am Ried

11. Jahrgang

Juni 2020

Ausgabe 125

*Liebe Bürgerinnen und Bürger von Überlingen, liebe Leserinnen und Leser,*

## **Umbau des Rathauses geht weiter, am 2. und 3. Juni ist Rathaus und Post geschlossen.**

Nach dem Abschluss der Renovierungsarbeiten im Obergeschoss des Rathauses und der alten Schule geht es ab 2. Juni weiter im Erdgeschoss. Im Mai 2019 wurde die neue Bücherei eingeweiht und zum Jahresende konnten die Räume des Bürgervereins und des Narrenvereins bezogen werden.

Nun geht es weiter mit der Sanierung des Eingangsbereiches der Alten Schule und der Umgestaltung des Dienstzimmers mit dem neuen Postschalter. Dazu wird der Arbeitsplatz von Frau Müller in das Büro des Ortsvorstehers verlegt und bis zur Fertigstellung der Umbauarbeiten wird es dort bleiben. Die Post ist wie bisher über den jetzigen Eingang erreichbar.

Es ist allerdings notwendig am 2. und 3. Juni Verwaltung und Poststelle zu schließen, damit Leitungen verlegt und Möbel umgezogen werden können. Ab Donnerstag, 4. Juni ist wieder wie gewohnt geöffnet. Wir hoffen, daß die Umbauarbeiten zügig durchgeführt werden können und wir hoffentlich bis zum Jahresende fertig werden.

## **Ortschaftsratsitzung vom 19. Mai 2020**

Am 19. Mai traf sich der Ortschaftsrat zu seiner ersten Sitzung während der Coronapandemie, selbstverständlich unter Wahrung des Sicherheitsabstandes.

Unter TOP 2 informierte der Ortsvorsteher über den weiteren Fortgang der Renovierungsarbeiten im Rathaus. So werden ab dem 2. Juni provisorische Leitungen verlegt und Möbel umgezogen, sodaß der Betrieb ab Donnerstag, 4. Juni weitergehen kann. Folgende Umbauten sind vorgesehen: Zuerst wird der Durchbruch für den neuen Schalter gemacht. Desweiteren muss im Eingang Alte Schule ein neuer Boden eingebaut werden. Im Aussenbereich soll ein rollstuhlgerechter Eingang zum Schalter und Sitzungszimmer/Versammlungsraum geschaffen werden. Dann wird das Verwaltungsbüro saniert und zum Schluss soll die Aussenanlage erneuert werden.

Unter TOP 3 wurde über die Aussenbeleuchtung des Rathauses diskutiert und eine Beleuchtung vom Boden aus ausprobiert. Nach Meinung des OR wäre eine Beleuchtung von oben besser geeignet wegen der Verschmutzung und Beschattung durch die Bepflanzung.

Unter TOP 4 wurde wieder einmal über einen Jugendtreffpunkt diskutiert. Die Stadt hat den Vorschlag beim Türmleweiher abgelehnt. Für die nächste OR-Sitzung soll noch einmal Frau Jennifer Störk, die Jugendbeauftragte der Stadt eingeladen werden, um Informationen zu erhalten und weitere Massnahmen zu erörtern.

Unter TOP 5 informierte der Ortsvorsteher über verkehrsrechtliche Anordnungen, die in den nächsten Tagen ausgeführt werden sollen. Auch lange geplante Straßenmarkierungen sollen demnächst ausgeführt werden.

Unter Verschiedenes und Anfragen wurde angeregt, jeweils zu Beginn der OR-Sitzungen eine Bürgerfragestunde anzubieten. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sollen die Möglichkeit erhalten, ihre Anliegen direkt dem Ortschaftsrat vorzutragen.

Wegen dem Durchgangsverkehr – besonders dem LKW Aufkommen soll eine neue Verkehrszählung durchgeführt werden. Der OR möchte aktuelle Zahlen vorliegen haben. Ausserdem sollen baldmöglichst die Smilies wieder aufgebaut werden.

Ortsunkundige Radfahrer nutzen am Wochenende verstärkt die L 223 a als Radweg zur Georg-Fischer-Straße. Doch gerade an diesem Straßenabschnitt gibt es keinen Radweg, was nach Meinung des OR für Radfahrer gefährlich sein kann. Rings um Überlingen gibt es ein gutes Radwegenetz, doch an diesem Abschnitt sollte dringend gehandelt werden, bevor es zu Unfällen kommt.

Es wurde angefragt, ob es möglich wäre, die Rasen und Blumenbeete an der Durchgangsstraße etwas herzurichten. Wir bitten die Abteilung Grün, sich das mal mit uns anzuschauen.

Im Herbst soll wieder eine Pflanzaktion stattfinden wie vor drei Jahren, wo 1000 Narzissen und Tulpen durch den OR gepflanzt wurden. Dies sollte nun aber in etwas größerem Umfang geschehen und mit Hilfe der Abteilung Grün durchgeführt werden. Oder als Alternative wünscht sich der OR die Anlage von Blühstreifen, wo immer es möglich ist. (S. Vortrag von Patrick Trötschler am 3. Überlinger Bürgerdialog)

Da es bei Veranstaltungen in der Halle immer wieder zu kleineren Problemen z.B. mit der Heizung/Lüftung oder auch der korrekten Durchführung und Einhaltung von Vorschriften kommt, soll geprüft werden, ob der Hausmeister gegen Bezahlung durch den Veranstalter anwesend sein könnte. Nur der Hausmeister hat Zugriff auf die technischen Einrichtungen, nicht aber der Veranstaltungsleiter. Die Frage soll durch den Ortsvorsteher abgeklärt werden.

Der OR bittet die Stadt um Prüfung, ob eine stationäre Blitzanlage aufgestellt werden könnte, da permanent zu schnell gefahren wird. Alternativ sollte evtl. die mobile Blitzanlage öfters an noch festzulegenden Stellen, vor allem an Wochenenden – aufgestellt werden, was vielleicht sogar wirkungsvoller wäre.

**Grünschnitt-Container am Feuerwehrhaus**  
**Die Ortsverwaltung weist darauf hin, dass es nicht gestattet ist, am Sonntag Grünschnitt und Glas zu entsorgen.**

**Bitte halten Sie sich an die vorgegebenen Zeiten. Zuwiderhandlungen können mit einer Ordnungsstrafe geahndet werden.**

Bernhard Schütz  
Ortsvorsteher

## Senioren in Überlingen

### "Der Seniorenkres berichtet"

Mit unserer Schifffahrt am 16. Juni 2020 nach Meersburg-Haltnau wird es wieder nichts.  
 Letztes Jahr zuviel Wasser, dieses Jahr Corona. Wir hoffen der Bodensee ist nächstes Jahr noch da.  
 So warten alle auf uns, bei denen wir uns zu unserem Ausflug angemeldet hatten.  
 "Die Nudelfabrik Altgold" in Trochtelfingen und die Gastronomie mit der Wimsener Höhle.  
 Alle Hoffen auf das Jahr 2021.  
 Auch unser Sommerfest mit unseren Bohlinger Freunden, im Sportlerheim in Überlingen am 19.07.2020 wird "nix".  
 Leider finden auch unsere Seniorennachmittage bis auf weiteres nicht statt.  
 So wünschen wir uns allen "Bleibt Gesund"  
 Der Seniorenkreis Überlingen am Ried.

### Wichtige Kontakte

**Ansprechpartner und Notrufnummern in Überlingen:**  
**Verwaltungsstelle**, Kirchplatz 7, Tel. 22539, Fax 791773,  
[ov-ueberlingen@singen.de](mailto:ov-ueberlingen@singen.de)

### Öffnungszeiten i

**Montag 8 – 10 Uhr nur Post**  
**Dienstag und Donnerstag 13 – 17 Uhr**  
**Mittwoch 8 – 12 und 14 – 17 Uhr**  
**Freitag 8 – 12 Uhr**  
**Samstag 9 – 10 Uhr nur Post**

### Ortsvorsteher Bernhard Schütz,

Tel. 918187 od. 0171/4445802

[b.schuetz@kabelbw.de](mailto:b.schuetz@kabelbw.de)

**Sprechzeiten: nach Vereinbarung bzw. telefonisch**

Grund- u. Hauptschule Überlingen Tel. 93290

Kindergarten, Tel. 186029

Kinder-Jugend-Telef. 0800/1110-333

Polizei-Notruf 110

Polizei Singen 888-0

Polizei Rielasingen 91 70 36

Feuerwehr-Rettungsdienst Notruf 112

Rettungsleitstelle/-Krankentransport 19222

Giftnotrufzentrale 0761/19240

Hegau-Klinikum 89-0

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst 07731/19292

Dorfhelferinnenwerk Sölden e.V., Rielasingen 795504

Drogenberatungsstelle 61497

Hospizdienst 31138

Störungsdienst Strom/Gas 0800/7750007

Bereitschaft Stadtwerke Trinkwasser 85432



Kirchliche  
 Nachrichten  
 Hl. Kreuz Überlingen a. R.

**Samstag 30. Mai 2020**

19.00 Vorabendmesse

**Mittwoch 3. Juni 2020**

19.00 Eucharistiefeier

**Donnerstag 4. Juni 2020**

9.00 Wortgottesfeier mit SchülerInnen

**Mittwoch 10. Juni 2020**

19.00 Vorabendmesse zu Fronleichnam

**Samstag 13. Juni 2020**

19.00 Vorabendmesse

**Mittwoch 17. Juni 2020**

19.00 Eucharistiefeier

**Donnerstag 18. Juni 2020**

09.00 Wortgottesfeier mit SchülerInnen

**Donnerstag 25. Juni 2020**

09.00 Wortgottesfeier mit SchülerInnen

**Samstag 27. Juni 2020**

19.00 Vorabendmesse

### Evangelische Kirchengemeinde

Evangelische Kirchengemeinde Radolfzell-Böhringen

Paul-Gerhardt-Str. 2, 78315 Radolfzell

Tel. 07732 2698, Fax 07732 988504,

E-Mail: [sekretariat@ekiboe.de](mailto:sekretariat@ekiboe.de)

Öffnungszeiten des Pfarramtes:

Dienstag und Donnerstag 9:00 - 11:00 Uhr

Mittwoch 10:00 - 12:00 Uhr

(außer in den Schulferien)

**Die Kirchentüren sind an folgenden Sonntagen geöffnet**

-Pfingstsonntag Gottesdienst am 31. Mai um 10.00 Uhr (Pfarrer Weimer)

-(nächster Gottesdienst in der Kirche: 21. Juni)

Schutzkonzept:

-Die Abstandregeln ergeben, dass 50 Personen in unserer Kirche einen Sitzplatz haben

(Einzelstühle oder 2 Stühle nebeneinander für Personen, die in einem Haushalt wohnen)

-Handdesinfektion steht am Eingang zur Verfügung

-Gerne dürfen Sie Mund und Nasenschutz tragen

-Der Gottesdienst dauert ca. 40 Minuten

-Musik zum Anhören (kein gemeinsames Singen)

-Kollekten werden am Ausgang gesammelt

-Toiletten sind geschlossen!

Bei Fragen helfen wir gerne vor Ort weiter und sind für Sie da!

Zusätzlich:

-Gottesdienst und Kindergottesdienst – online- unter [www.ekiboe.de](http://www.ekiboe.de)

-Predigt am Telefon anhören: 07732/ 89 33 909 (zum Ortstarif)

Online-Gottesdienste

07. Juni

14. Juni

Benötigen Sie unsere Hilfe beim:

-Einkaufen, Gassi gehen, oder bei Botengängen

Telefon: 07732/2698

Mail: [sekretariat@ekiboe.de](mailto:sekretariat@ekiboe.de)

Aktuelle Infos unter [www.ekiboe.de](http://www.ekiboe.de) und tolle Impulse auf instagram [eki.boe](https://www.instagram.com/eki.boe)



## Überlinger Rufbus

### Bestell-Telefon

Rathaus 2 25 39 oder Tel. Bürgerverein 791 774

B. Schütz 0171/4445802

In dringenden Fällen, z.B. für Arztbesuche usw. steht der Rufbus für **Einzelfahrten** auch weiterhin zur Verfügung. Wegen der Abstandsverordnung fahren wir jedoch nur Einzelpersonen.

**SCHÜTZ**  
SANITÄR - HEIZUNG - BLECHNEREI

- Bad Komplettsanierung
- Badkonzeptionen
- Fachausstellung
- Gas- und Ölheizung
- Erneuerbare Energien
- Solaranlagen
- Wasseraufbereitung
- Blechenerarbeiten

Otto-Hahn-Straße 24 · 78224 Singen/Htvl. · Tel. 077 31 66 798  
[schuetz-sanitaer-heizung@t-online.de](mailto:schuetz-sanitaer-heizung@t-online.de) · Fax 077 31 67 198

**Peter Springwald Bauelemente**  
 Jahnstraße 2  
 78224 Singen /Überlingen a. Ried  
 Tel.: 07731 / 918888 Fax: 07731 / 918889  
 Haustüren – Zimmertüren - Fenster – Wintergärten  
 Parkett - Fensterladen - Glasreparaturen

**DEUTSCHER TRAUMHAUSPREIS 2019**  
 GOLD IN DER KATEGORIE:  
 MEHREGENERATIONENHÄUSER  
**BELLEVUE Wohnglück**

**TOP 100**  
 Top-Innovator 2018

**Hausbau Design Award 2017**  
 1. Platz in der Kategorie "Landschaus" vergeben von

**Hausbau Design Award 2019**  
 1. Platz in der Kategorie "Newcomer 2019" vergeben von

## Das Eigenheim baut man mit Siegern!

Wir beraten Sie gerne.

BSH Holzfertigungsbau GmbH  
 Zur Mühle 7 | D-78224 Singen-Bohlingen  
 Tel. 0 77 31.93 52-0  
[info@bodenseehaus.de](mailto:info@bodenseehaus.de)  
[www.bodenseehaus.de](http://www.bodenseehaus.de)



## Bürgerverein Überlingen am Ried e.V.



### Das Büro des Bürgervereins ist wieder geöffnet

Das Büro des Bürgervereins ist wieder geöffnet. Die Bürozeiten sind immer Montag und Donnerstag von 14.00 bis 16.00 Uhr. Unsere Einsatzleiterin, Frau Brigitte Stadler-Schmid, steht für sämtliche Fragen zur Nachbarschaftshilfe zur Verfügung. Das Büro befindet sich im Überlinger Rathaus/Alte Schule 1. OG. Telefonisch ist die Einsatzleitung des Bürgervereins unter 07731/ 791774 zu erreichen oder schicken Sie ein E-Mail unter [info@buergerverein-ueberlingen.de](mailto:info@buergerverein-ueberlingen.de).

### Der Bürgerverein Überlingen am Ried sucht Helfer und Helferinnen

Die Nachbarschaftshilfe des Bürgerverein Überlingen am Ried sucht nach engagierten Helferinnen und Helfern, die Lust und Zeit haben, hilfebedürftige und vereinsamte ältere Menschen zu unterstützen, zum Beispiel durch Begleitung zum Arzt oder Amt, auf Spaziergängen und Einkäufen. Auch praktische Hilfen, wie kleine Unterstützungen im Haushalt sind willkommen. Nähere Infos erhalten sie bei Frau Brigitte Stadler Schmid, der Einsatzleitung des Bürgervereins unter 07731/ 791774 oder schicken Sie ein E-Mail unter [info@buergerverein-ueberlingen.de](mailto:info@buergerverein-ueberlingen.de).



Singen wieder täglich geöffnet hat (Montag – Samstag 15.00 – 20.00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen 13.00 – 20.00 Uhr). Angesichts der derzeit bestehenden Reisebeschränkungen würden sich die Singener Minigolfer selbstverständlich sehr freuen, auch einer größeren Zahl von Daheimgebliebenen ihre Sportart vermitteln zu können.

Wie schon wie im letzten Jahr wird ab dem 3. Juni wieder ein Jugendtraining unter Leitung der ehemaligen deutschen Vizemeisterin Christina Linke-König stattfinden. Da mit Kevin König und Michael Kitzing außerdem noch zwei weitere Betreuer zur Verfügung stehen, kann mit den Jugendlichen in Kleingruppen ebenfalls entsprechend den Hygiene- und Sicherheitsregeln zugleich aber auch effektiv trainiert werden. Gerade weil in diesem Jahr der unmittelbare Druck des Ligenspielbetriebs entfällt, wäre dies eine schöne Möglichkeit für Jugendliche (und natürlich auch für Erwachsene) Minigolf als Leistungssport kennenzulernen. –

Um diesem Leistungssportgedanken auch nachkommen zu können, wird der BGC Singen am 6. September ein Pokalturnier veranstalten, bevor am 3. Oktober traditionell die Vereinsmeisterschaften angesetzt sind.

## Neustart bei den Minigolfern nach Corona-Pause

Schon Anfang März hatten die Singener Minigolfer begonnen, ihre Anlage für die neue Saison fertigzustellen. Umso größer war die Enttäuschung, dass infolge der Corona-Pandemie die Anlage sechs Wochen länger als sonst geschlossen bleiben musste, genauso wie der gesamte Ligenspielbetrieb im Jahr 2020 ausgesetzt wurde.

Mit großer Freude haben die Singener Minigolfer nun erfahren, dass ab dem Montag, den 18. Mai auch Gaststätten und Sportplätze wiedereröffnen dürfen. Dies bedeutet, dass selbstverständlich unter Beachtung der Sicherheits- und Hygienevorschriften das Minigolfzentrum

# Lauber

FENSTERBAU



Kunststoff-Fenster  
Holz-Fenster  
Holz/Alu-Fenster  
Haustüren  
Insektenschutz



Bilder vom Mühlbachplatz von Roland Ehinger



Erhältlich im Rathaus zum Preis von € 9,90

### Dies und Das...

Gemütliches gepflegtes Sofa in dezentem frisch grünem strapazierfäh. Velourstoff mit festem Polster 2.20m x 1m und Billy Bücherregalaufsatz abzugeben. Freue mich über Anfragen: 0163 21 91 399

Kinderfahrrad für Kinder ab 10 J. in gutem Zustand zu verschenken. Abzuholen bei Liam Flood Tel. 01575 6696069

**Elektroanlagen · Ölf Feuerungen · Wärmepumpen**  
**Franz Straub oHG** Inh. Kurt & Kai Engelmann

**straub**   

**Unterdorfstr. 16 Tel. 07731 / 2 23 68**  
**D-78224 Singen Fax 07731 / 5 35 66**  
**info@elektrostraub-ohg.de**

### PC Notaufnahme

(EDV Dienstleistungen)

Bringen Sie Ihr Windows auf den neuesten Stand incl. SSD Festplatte und Übernahme der Altdaten ! Egal ob Laptop oder PC **ab 150.- Euro.**



**07731 822642 / info@pc-notaufnahme.de**

Brunnenstrasse 13 – Überlingen am Ried

**REICHLÉ**

**SANITÄR HEIZUNG**  
**KUNDENDIENST**  
**ERNEUERBARE ENERGIEN**

Unter den Buchen 5 · 78224 Singen  
 Tel. / Fax 0 77 31 / 38 12 20  
 Mobil 0174 / 2 17 74 10  
 E-Mail info@reichle-shk.de  
 Internet www.reichle-shk.de




**WALDGASTSTÄTTE**

- Umfangreiche Speisekarte • Dienstag bis Freitag Mittagstisch • Hausgemachte Kuchen • Große Terrasse
- „Heim-Service“ (Wir bewirten Sie bei Ihrem Fest bei Ihnen zuhause)

Gerne richten wir für Sie Ihre private oder betriebliche Feier aus.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch:  
**Ulrike und Jens Siebel** – Montag Ruhetag –

**SIEBENSCHLÄFER** Überlingen a. R. (Waldsportplatz), Telefon 077 31/25844  
[www.siebenschläfer.info](http://www.siebenschläfer.info)



**ESPRESSO PINO**  
Reparatur und Verkauf von Kaffeemaschinen

*jura* **DeLonghi** **Saeco**  
Living innovation

**Inh. Pino Loisi • Teggingerstr. 9**  
**78315 Radolfzell • Tel. 07732 / 82 33 165**

*Qualität gemalt macht sich bezahlt*

Malermeisterbetrieb  
**SIEBERT**

Unter den Buchen 2  
78224 Singen-Überlingen am Ried  
Tel. 0 77 31/2 33 09 • Fax 2 33 41  
info@malersiebert.de

**Regenmengen-Vergleich**

	2018	2019	2020
Januar	151	49	6
Februar	91	23	95+19
März	39	59	53+ 6
April	5	45	0+21
Mai	88	121	76
Juni	79	145	
Juli	100	78	
August	55	106	
September	62	38	
Oktober	79	84	
November	56	97	
Dezember	88	56	
<b>Summen</b>	<b>897</b>	<b>901</b>	<b>276</b>

(gemessen bis 27. Mai)  
Gemessen von Stefan Miskowitsch, Steinstr.  
Wenn hinter einer Regenmenge noch ein + Zeichen steht, bedeutet dies, dass nach der Veröffentlichung bis zum Monatsende noch Regen gefallen ist

Der Abfallkalender für Überlingen erscheint ab jetzt in dieser Form:

Juni 2020			
Mo	1	Pfingstmontag	23
Di	2		
Mi	3	Gelber Sack	
Do	4	Restmüll	
Fr	5	Biomüll	
Sa	6		
So	7		
Mo	8		24
Di	9		
Mi	10		
Do	11	Fronleichnam	
Fr	12	Biomüll	
Sa	13		
So	14		
Mo	15		25
Di	16		
Mi	17	Restmüll Roter Deckel Altpapier	
Do	18	Biomüll	
Fr	19		
Sa	20		
So	21		
Mo	22		26
Di	23		
Mi	24		
Do	25	Biomüll	
Fr	26		
Sa	27		
So	28		
Mo	29		27
Di	30	Gelber Sack	

**Impressum: „z‘ Überlinge“**  
erscheint monatlich und wird per email versandt, steht auf [www.ueberlingen-am-ried.de](http://www.ueberlingen-am-ried.de) oder ist in gedruckter Form abholbar auf der Verwaltungsstelle bzw. im Münchow's Lädenle

**Herausgeber:** Ortsverwaltung Überlingen am Ried, Kirchplatz 7, 78224 Singen-Überlingen a. R.

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:**  
Ortsvorsteher Bernhard Schütz,

**für die Beiträge der Vereine:** der jeweilige Vereinsvorsitzende  
**Verantwortlich für Gestaltung, Anzeigen, Herstellung und Druck:**  
Ortsvorsteher Bernhard Schütz

(keine Haftung für Druckfehler)  
Die abgedruckten Artikel müssen nicht mit der Meinung des Herausgebers übereinstimmen.

Auflage gedruckt: 400 Expl., per email ca. 200 Expl.